

Bulletin communal officiel

Florefe



-10%

sur tondeuses
en stock
hors
promotions

Tondeuses, Tracteurs, Tronçonneuses, Débroussailleuses...

Stéphane

GEORGES



VENTE • LOCATION • ENTRETIEN • REPARATION

Tél. 081 44 66 60 Gsm 0477 86 17 17 rue des Artisans, 20 - Zoning face Materne

E-mail : stephane.garden@hotmail.com

Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h • Le samedi de 9h à 12h et de 13h à 17h • Fermé le lundi

MAISON



ROMILLY

www.romilly.be

Notre service de livraison de repas à domicile s'adapte à vos besoins :

- Vous êtes seul(e), en couple ou en famille.
- Nous livrons 3 fois semaine (l'après-midi du lundi, mercredi et vendredi)
- Repas (assiette en faïence) froid, prêt à être réchauffer dans un four micro-ondes ou un four classique.



• Nous vous livrons aussi vos courses.

- Produits de boucherie, charcuterie, fromage, boulangerie, pâtisserie, légumes, fruits, épicerie, produits d'hygiène et de confort, et même encore plus...

CÔTÉ PRATIQUE :

Pour vos commandes, par téléphone, e-mail ou lors de notre passage, l'avant-veille de la livraison souhaitée.

Contact : **081/44 41 33** - E-mail : yves@romilly.be



Julien Cordy

GSM: 0478/20.07.63
FAX: 081/44.48.83

info@jc-toitures.com

Rue Juraumont 5
5150 Floreffe

BE 821.652.356 12/15/11

www.jc-toitures.com

Jules & Compagnie



Vêtements de seconde main de marque pour enfants

Zoning de Floreffe
rue des Artisans 22 - 5150 Floreffe
Gsm 0474 01 52 53

Heure d'ouverture : mercredi de 10h à 18h -
Vendredi de 10h à 18h - Samedi de 10h à 16h
Plus d'infos sur www.julesetcompagnie.be



**Etablissements
CHRISTIANE**

POMPES FUNEBRES
FUNERARIUM

MONUMENTS FUNERAIRES & CAVEAUX

69, rue Célestin Hastir - 5150 Floreffe
24h/24 - Tél. 081/43.32.50 - GSM 0495/82.46.04
epf@christiane.be

Embaumeur diplômé du B.T.E. (Angleterre)
50 années d'une entreprise familiale
Formalités et organisation complète des funérailles
partout en Belgique et à l'étranger
Soins d'hygiène et de conservation des corps

FUNERARIUM

69, rue Célestin Hastir - 5150 Floreffe



Le mot du bourgmestre

Chacun s'accorde aujourd'hui à reconnaître l'importance que revêt le tourisme dans une commune d'un point de vue économique, notamment. Or, parmi les nombreux atouts que possède Floreffe en cette matière, il en est un qui, jusqu'à présent, restait le parent pauvre : la voie fluviale que constitue la Sambre.

La construction d'un ponton facilitant l'accostage des bateaux de plaisance, en amont du pont de Mauditiennne, comble aujourd'hui cette lacune. Cet aménagement a été réalisé, à notre demande, par le service des Voies hydrauliques de la Région wallonne et s'inscrit dans une politique régionale visant la mise en valeur de nos fleuves et rivières en vue de créer un réseau attractif pour les plaisanciers (plus de 2000 passages annuels).

Situé idéalement au pied de l'Abbaye, patrimoine exceptionnel de Wallonie, à proximité du Ravel, ce relais nautique devrait être complété dans le futur, par un espace réservé au stationnement de motor-homes (8 à 10 places).

Ces investissements, financés par la Région wallonne, devraient constituer un appoint supplémentaire de touristes, non négligeable pour le commerce local.



Sommaire

Le mot du bourgmestre	3
Travaux.....	4
Mobilité	4
Energie.....	6
Elections 2012	6
Opération Développement Rural	7
Le colombier de l'abbaye.....	7
CPAS	9
Echos du conseil communal	10
Etat civil.....	10
Bibliothèque	11
Echos des associations	12
Agenda	14
Centre culturel.....	15
Sport.....	18

*
* *

En ce qui concerne les élections de ce 14 octobre prochain, qu'il me soit permis, au nom du Collège communal, de remercier tous nos concitoyens qui seront à la manœuvre ce jour-là : leur disponibilité et leur sens civique sont, en effet, indispensables pour le bon déroulement de ce qui reste un enjeu démocratique essentiel.

Je forme le vœu que ces élections communales et provinciales se déroulent dans un climat de sérénité et que chacun puisse effectuer son choix dans les meilleures conditions.

Votre Bourgmestre
André BODSON

Photo de la couverture : Les camps de mouvements de jeunesse de l'entité ont eu lieu en juillet et août. Une nouvelle année débute fin septembre. Renseignements auprès de Laurent Gillard au 081/44.66.37 pour l'Unité scout du Rouge Fossé et auprès de Kevin Debaty au 0471/99.79.19 pour le Patro Saint-Pierre.

Plus d'infos dans la rubrique loisirs-jeunesse sur www.floreffe.be

Travaux

			
<p>De mai à août, de fancy-fairs en fêtes de quartier, en passant par des organisations plus importantes telles que la brocante annuelle ou Esperanzah!, ces mois de festivités diverses sont autant de montages et démontages d'infrastructures (chapiteaux, podiums...) et de transports de matériel varié pour le service des Travaux.</p>	<p>Profitant de la trêve footballistique estivale, les pelouses des différents terrains ont reçu leur ration d'engrais et bénéficié des réparations nécessaires avant quelques semaines de repos.</p>	<p>Rue des Roches, sur les hauteurs de Trémouroux, l'équipe voirie termine une nouvelle pose de filets d'eau avant les congés.</p>	<p>Les plantations à peine terminées, il faut déjà s'en occuper : nettoyer, remplacer des plantes, arroser ! Un travail régulier indispensable si nous voulons arriver au résultat espéré.</p>
			
<p>En bâtiment, deux importants chantiers occupent l'équipe du patrimoine. Au Centre Culturel, la plateforme une fois terminée, c'est aux finitions intérieures qu'il va falloir s'attaquer. A l'école maternelle de Buzet, il a été décidé de rénover la totalité de la cour pendant le congé scolaire estival. Terrassement, remplacement de l'égouttage, reprofilage et pavage sont au programme de cet été chargé.</p>	<p>Été solidaire ! Le service Travaux est partenaire. Comme chaque année, de jeunes étudiants encadrés par du personnel communal procèdent au nettoyage de notre commune.</p>	<p>Nettoyage toujours, et hebdomadaire en l'occurrence. Depuis quelques semaines, le marché du jeudi a retrouvé son emplacement d'origine, sur la place Roi Baudouin. La pose de signalisation et le nettoyage occupent une personne à chaque fois.</p>	

Mobilité

Dans le cadre de la Semaine européenne de la mobilité, l'administration communale vous invite à participer à **une journée vélo, le 16 septembre**. Rouler à vélo, c'est bon pour la santé et pour la qualité de notre environnement.



Lieu de rendez-vous : au chapiteau installé à l'entrée du Centre sportif, rue Joseph Hanse.



De 8h30 à 9h30 : Pour se mettre en forme avant d'enfourcher les vélos, la section locale de la Ligue des Familles vous invite à partager, à prix très démocratique, un petit déjeuner « matin-malin » avec des produits locaux ou issus du commerce équitable, des confitures maison...

A 10h : départ en groupe pour un parcours d'une quinzaine de kilomètres. L'itinéraire est le plus plat possible afin d'être accessible aux personnes qui n'ont pas d'entraînement ainsi qu'aux familles avec enfants. Des raccourcis sont prévus. L'objectif est que chaque participant y trouve un maximum de plaisir. Durée : environ 1h30

A 14h : promenade à vélo contée organisée par la bibliothèque de Floreffe avec l'appui de la Province de Namur : le groupe s'arrêtera en différents sites et une conteuse nous fera partager ses émotions. Ambiance familiale assurée.

Location Plaque ZZ

**AUTOS
CASIONS
LEONE**

081/44 47 42

0475/66 41 41

B 1-ZZA-00A

**pour
passage
C.T.A.**

* Prestation du garage

Réglage
CO, phares, freins
Pneus neufs
Géométrie
Banc de frein



- Entretien AIRCO
- Spécialiste voitures allemandes et toutes marques
- Dépannage par camion

- Carrosserie - Réparation
- Véhicule de remplacement gratuit

Thomas Hittélet

Terrassements Parcs & Jardins

Création & aménagements des allées
Taille, élagage, plantation
Semis, tonte, entretien, ...
Montage de chalet, palissade, ...

0475/ 86 17 53 hittélet.thomas@hotmail.com

AGENCE REGIONALE AXA

Les services complets de l'agence bancaire
Lundi - Jeudi - Vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 16h
Mardi de 13h30 à 16h - Fermé le matin
Mercredi de 9h à 12h30 et de 16h à 19h



GIFINA snc
rue des Remparts, 3
5070 Fosses-la-Ville
Tél. 071/77.14.77
Fax 071/71.37.40

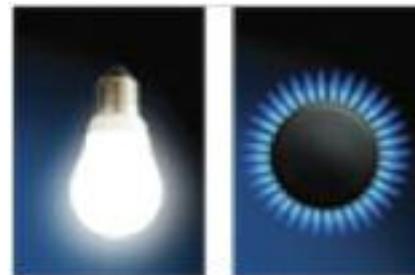
La Cité d'Athènes

Ch. de Namur, 57
Tél. 081 41 33 03

5170 Profondeville
www.lacitedathenes.be
info@lacitedathenes.be

Votre restaurant 'Le creta' devient 'La Cité d'Athènes'
À cette occasion, La cité d'Athènes vous convie à venir découvrir son restaurant.





Gaz- Electricité : osez comparer !

De nos jours, la facture d'énergie représente une dépense grandissante dans le budget des ménages.

Changer de fournisseur de gaz naturel et/ou d'électricité peut vous faire économiser des sommes significatives, mais les offres des fournisseurs sont multiples et varient selon de nombreux facteurs (tarif fixe ou variable, énergie verte ou non,...). Il est souvent malaisé de s'y retrouver.

Afin de permettre à tout un chacun de choisir le fournisseur d'énergie le mieux adapté à ses besoins, la campagne « Gaz – Electricité : osez comparer ! » est organisée par le SPF Economie du 17 au 28 septembre. Elle a pour objectif d'offrir à tous les citoyens l'aide nécessaire pour apprendre à comparer les offres de différents fournisseurs d'électricité et de gaz naturel grâce aux outils disponibles (principalement le simulateur tarifaire de la Commission wallonne pour l'énergie (CWAPe) : <http://simulateur.ugr.be/>).

Dans le cadre de cette campagne, le service Environnement – Energie de l'administration communale vous accueille tout particulièrement **le jeudi 20 et le jeudi 27 septembre, de 8h30 à 12h00 et de 13h à 16h30.**

L'accès est libre durant ces heures. En un quart d'heure, nous déterminons le fournisseur le plus intéressant pour votre profil de consommation.

Afin de disposer d'une évaluation de votre consommation annuelle, merci de vous munir de la dernière facture de régularisation de gaz naturel et/ou d'électricité de votre habitation.

Pour toute information complémentaire sur cette action, veuillez contacter :

Hugo Nassogne – Conseiller en énergie – 0476/896221 – energie@floreffe.be

Pierre Lemoine – Conseiller en environnement - 081/447118 – environnement@floreffe.be

Le service Energie-Environnement est à votre disposition tout au long de l'année aux heures d'ouverture de bureau pour réaliser cette comparaison de fournisseurs ou pour toute autre question relative à l'énergie.

Elections communales et provinciales du 14 octobre 2012



Qu'est-ce qu'un vote valable?

Le 14 octobre 2012, deux bulletins de vote de couleur différente vous seront remis par les membres du bureau : un pour les élections communales et un pour les élections provinciales.

Pour qu'un vote soit valable, on ne peut voter que pour une seule liste.

L'image à gauche représente donc un vote non valable.



Après avoir choisi la liste, deux possibilités existent:

- soit **voter en tête de liste**: il faut alors cocher la case située en tête de liste (au-dessus de la liste des candidats). Cela veut dire qu'on accepte la liste des candidats ainsi que leur ordre. La liste obtient une voix mais les candidats n'en obtiennent aucune à titre personnel.
- soit **voter pour un ou plusieurs candidats de la même liste**. C'est un vote préférentiel qui attribue donc une voix à la liste ainsi qu'une voix à chaque candidat bénéficiaire du vote préférentiel.



Si l'électeur a émis un ou plusieurs vote(s) nominatif(s), mais qu'il a en même temps émis un vote en tête de la même liste, il sera uniquement tenu compte des votes préférentiels ou nominatifs.



Certains votes ne sont pas valides:

- le vote est "blanc" si l'électeur n'a émis aucun vote, c'est-à-dire s'il ne vote pour aucun candidat et aucune liste.
- le vote est "nul" lorsque, par un acte volontaire, le bulletin est altéré, identifiable, contient un objet quelconque ou lorsque par un acte volontaire ou non, l'électeur vote pour plusieurs listes ou plusieurs candidats sur différentes listes.

Opération de Développement Rural

Retour sur la journée à la découverte de Floreffe



La visite de terrain organisée le 19 mai dans le cadre de l'Opération de Développement Rural de Floreffe a rencontré un beau succès, réunissant près de 50 personnes. Elle visait à identifier les grandes évolutions, passées et à venir, de la commune de Floreffe. Plus de photos de cette journée sur <http://www.facebook.com/ODRFloreffe>

Floreffe Quizz – le(la) grand(e) gagnant(e) est...

Madame Martine NELES a eu les meilleures réponses au quizz sur la commune qui était proposé aux participants de la visite de terrain de Floreffe. Elle remporte un coffret de dégustation de bières de l'abbaye de Floreffe. Nous la félicitons !

Si vous pensez aussi être incollable sur votre commune, faites le test (ci-contre, réponses en bas de cette page)!

Toutes les informations à propos de l'Opération de Développement Rural disponibles sur le site Internet de la commune www.floreffe.be (onglets « Commune » puis « Développement Rural »)

Réponses :

1. Entre Sambre et Meuse
2. Quenast
3. Centre Historique Inter Police
4. Materne, Bajart, BPMN, Metalstep, EGTB, Remacle...
5. 5h20
6. 200 litres de vin
7. Prata Di Pordenone (I), Fregimont (F), Rijkvorsel (B)
8. 30 ouvriers
9. Rue Tienne Jean Paul, Rue de la Poste

Question subsidiaire. 146 personnes ont participé aux consultations

FLOREFFE QUIZZ

CONNAISSEZ-VOUS BIEN VOTRE COMMUNE ?

1. A quelle zone de police appartient Floreffe ?
2. Où est brassée la bière d'abbaye de Floreffe ?
3. Que signifient les initiales C.H.I.P. ?
4. Citez 5 entreprises présentes dans les zones d'activité économique de Floreffe et Floriffoux ?
5. A quelle heure passe le 1er train pour Namur à la gare de Franière en semaine ?
6. Vitis Flores vient de mettre sa cuvée 2011 en bouteille. Combien de litres de cette cuvée très prometteuse ont été produits ?
7. La Commune de Floreffe est jumelée avec plusieurs communes. Lesquelles ?
8. Combien y a-t-il d'ouvriers au service travaux communal ?
9. Vous ne pourrez pas trouver deux de ces rues dans l'entité, lesquelles ?
 - Juraumont
 - Rue du Charbonnage
 - Rue Tienne Jean Paul
 - Rue de l'Eglise
 - Rue de la Poste

Question subsidiaire

Les 5 réunions de consultation de l'Opération de Développement Rural ont rencontré un grand succès. Combien de personnes y ont participé ?



Le Colombier de l'Abbaye de Floreffe

Il s'agit d'un petit édifice carré de style traditionnel en pierres et briques d'une superficie de 15m2, couvert d'une toiture complexe d'ardoises sur modillons de bois de style baroque en cloche, coiffée d'une fausse guette et d'un épi.

Au 19e siècle, plus de la moitié de l'étang est comblée pour devenir un potager, tandis qu'une annexe est ajoutée au colombier pour en faire un logement.

Dans l'entre-deux-guerres, une seconde extension est construite. L'ensemble prend ainsi la forme d'un « L ».

Le colombier est occupé puis revendu à plusieurs reprises, pour être finalement laissé à l'abandon. L'annexe fut par la suite la proie des flammes.

Acquis par la commune de Floreffe en 2002, il a fait l'objet d'une restauration visant à mettre en valeur ce bien d'exception.

Auteur de projet : Atelier d'Architecture Th. Lanotte

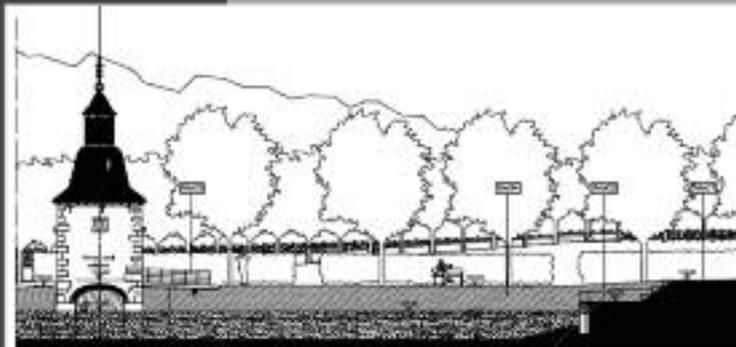
Les travaux ont été confiés aux entreprises BAJART de Floreffe et terminés en janvier 2012.

Le coût total de la restauration est de 517.951,51 euros TVAC, dont un montant total de subsides du Patrimoine de 300.000,00 euros

Mécanisme : Bajat 5000 euros/ Forelux 1500 euros / RAP restauration gratuite de la tâche

PHASE I -

restauration du bâtiment



Passerelle d'accès au Colombier

Lors de la restauration du Colombier, l'accès à celui-ci était exclu, mais au vu de la qualité exceptionnelle de la charpente pour un monument de cette époque, la création d'une passerelle fut envisagée.

L'accès au bâtiment s'intégrera dans les visites de l'abbaye.

Auteur de projet : Atelier d'Architecture Th. Lanotte

Les travaux ont été confiés aux entreprises Bajart de Floreffe, et débuteront en août 2012.

Le coût total des travaux est de 83.081,41 euros TVAC, dont un montant total de subventions de 39.000 euros du Commissariat Général au Tourisme.

PHASE II -

création d'une passerelle d'accès au Colombier

Extrait du dossier Graphique de l'Atelier d'Architecture Th. Lanotte



Restauration des berges de l'étang

Cette rénovation est indispensable. Lors de la vidange de l'étang il s'est avéré que les murs de digues se trouvaient dans un état de dégradation avancée. Le bureau d'étude Greish s'est penché sur la stabilité de ceux-ci.

Un dossier de restauration a été établi et un certificat de patrimoine a été délivré.

Auteur de projet : Atelier d'Architecture Th. Lanotte

Le coût total des travaux réalisés par entreprise est de 530.000,00 euros TVAC. Plusieurs demandes ont été introduites afin d'obtenir des subsides, mais celles-ci n'ont pas abouti. Il est envisagé d'en confier la réalisation au service communal des travaux.

PHASE III -

restauration des berges de l'Etang



Aménagement du Parc du Colombier

Projet proposant un aménagement paysager du site.

Ce parc sera divisé en plusieurs zones, à savoir :

- Un cheminement d'eau pour les enfants,
- Une partie réservée aux plantes médicinales, aromatiques et autres
- Un grand espace engazonné, des sentiers de promenade

Auteur de projet : FONDU LANDSCAPE ARCHITECTS SPRL

Une demande de certificat de patrimoine a été introduite en avril 2012, mais celle-ci a fait l'objet d'un avis défavorable de la commission royale des monuments, sites et fouilles. Ce projet ne pourra être réalisé qu'après obtention du permis d'urbanisme.

Le coût estimé des travaux est de 625.000,00 euros TVAC, dont un montant total de 375.000,00 euros de subsides du SPW-DGO3-département de la ruralité et des cours d'eau - Direction des espaces verts.

PHASE IV -

Aménagement du parc du Colombier

Site : FONDU LANDSCAPE ARCHITECTS SPRL

Chantraine Marc

9, chemin privé
5150 Frontière

Décapage - Sablage - Rejointoyage - Démoussage -
Hydrofuge - Petite maçonnerie
Traitement contre l'humidité ascensionnelle

0496/36.42.60
devis gratuit

+ de 20 ans
d'expérience

Nicolas

INDEPENDANT OPEL DEPUIS 32 ANS



- Ventes de véhicules neufs et d'occasions
- Réparation toutes marques allemandes

Rue de Saurée 15A - 5150 Floriffoux
Tél: 081-44.11.88 - Gsm: 0495-53.85.00

g.m.nicolas@opel.be



 **PURINA**

DOGCHARMIE

Salon d'esthétique canin

Rue de l'Oliviat 14 • 5150 SOYE-FLOREFFE
Tél./Fax 081/44.15.33 • Gsm 0476/32.39.93

DECOLLIVIER

Peinture	Parachèvement	Vente	Cloisons
Rénovation	Pose de	aux particuliers	Faux plafonds
Décoration	revêtements	Tapis - Peintures	Isolation
	de sols	Parquets - Stores	Plafonnage

Spécialiste en restauration après sinistre et stockage

Tél. 081/ 441 923 - Fax 081/ 444 196
e-mail: decollivier@decollivier.be
www.decollivier.be

AMS

AMBULANCES - MOBILITÉ - SERVICES



Tél. 0470-860.230

- Ambulances médicalisées
- Véhicules pour personnes à mobilité réduite



www.ams-dinant.be

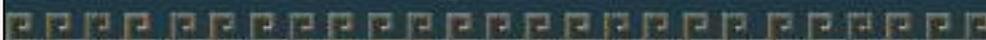
- Navettes aéroports
- Transport de colis urgents

Votre confort est notre priorité

Mahaux & Fils

ACTIVAN SPÉCIALISÉ EN POSE ET FOURNITURE DE CARRELAGES, MOSAÏQUES, MARBRE

www.carrelages-mahaux.be



Nous réalisons la pose et fourniture de carrelages, mosaïques, pierre naturel et marbre. Et aussi de la maçonnerie : rénovation de bâtiment, transformation, veranda et suivi de chantier.

Rue du Trifenillet, 11
5150 Soye (Floreffe)

Tél. 081 440 054 • Fax 081 445 017
GSM 0475 364 974 • 0474 397 212
g.mahaux@carrelages-mahaux.be
alexandre@carrelages-mahaux.be

Un jardin partagé, c'est l'envie de :

- Jardiner en s'amusant !
- Manger sainement !
- Cultiver Bio !
- Rencontrer, Echanger, Apprendre !
- Passer du temps ensemble !

Nous cultivons ensemble notre jardin et nous partageons nos récoltes ;
 Nous rencontrons des jardiniers expérimentés qui viennent nous donner de précieux conseils en toute convivialité ;
 Et nous nous retrouvons toujours avec joie pour partager la même passion !

Novices, expérimentés, jeunes ou moins jeunes... N'hésitez plus !
Venez nous rejoindre au Jardin d'Emile à FLOREFFE !
 Rue Emile Romeienne, 36
 Contact: Céline CHALLE
 Tél: 081/44.71.05 ou 0499/30.14.64

Avec la participation de  PROVINCE de NAMUR

 Envie de consacrer un peu de votre temps aux autres ?

Dans le cadre de la mise en place de son **Taxi Social**, le CPAS de Floreffe recherche des **chauffeurs bénévoles**. Pour plus d'informations, contactez **Madame Céline CHALLE**, chargée de projets communautaires, au CPAS de Floreffe au 081/44 71 00.

CPAS de Floreffe, 6, rue de la Glacerie à 5150 Franlère

**Vous avez plus de 60 ans ou vous éprouvez temporairement des difficultés pour préparer vos repas ?
 Pas de problème ... Nous avons la solution ...**



Le Service des Aides aux Familles du C.P.A.S. de Floreffe met à votre disposition **du lundi au samedi** un service de **livraison de repas à domicile**.



Les repas variés (ex. : tournedos de dinde sauce chasseur et pommes duchesses, paupiette de lapin haricots verts et rôsti, lasagne saumon et épinards, ...) **complets et équilibrés** sont préparés par un traiteur. Si les repas proposés ne vous conviennent pas, vous avez la possibilité de choisir un menu de remplacement (ex. : boulettes sauce tomate, vol-au-vent, ...).

Les repas composés d'un potage du jour et d'un plat consistant sont élaborés par un chef **cuisinier et une diététicienne**, en fonction de vos souhaits, de vos goûts ou de votre régime alimentaire, tout en veillant à l'équilibre de votre alimentation.

Le prix du repas est fixé sur base de vos revenus et varie de 3€ à 7€. Si vous ne souhaitez pas nous transmettre vos revenus, le prix du repas est fixé automatiquement à 7€.

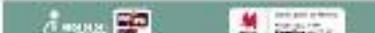
Pour toute question, n'hésitez pas à contacter **Madame Agnès VANLAER** au 081/44.71.04.

BIEN VIVRE CHEZ SOI

Maintien à domicile
 Autonomie
 Mobilité



La Wallonie vous aide à mieux vivre chez vous !
www.bienvivrechezsoi.be



Vous êtes une personne âgée ou en situation de handicap ? Vous rencontrez des difficultés liées à une perte de mobilité ou d'autonomie mais vous voulez continuer à vivre chez vous ?

« Bien vivre chez soi » vous aide à mettre en place un accompagnement adapté à vos besoins tout en prenant en compte vos capacités, vos déficits, vos habitudes, votre projet de vie et votre environnement.

« Bien vivre chez soi » vous informe sur les services, les aides existantes et vous donne des conseils et assure un suivi en matière d'aménagement de domicile et d'aides techniques.

« Bien vivre chez soi » est développé par la Direction générale opérationnelle des Pouvoirs locaux, de l'Action sociale et de la Santé du SPW (volet aînés) et l'Agence Wallonne pour l'intégration des Personnes Handicapées (AWIPH). Vous pouvez contacter le SPW au 081/32.72.11 et l'AWIPH au 0800/16.061

La Wallonie vous donne la possibilité de bien vivre chez vous !
www.bienvivrechezsoi.be

Echos du Conseil communal

Conseil communal du 4 juin

Le Conseil communal a, tout d'abord, rendu un avis sur les comptes 2011 de la Fabrique d'église protestante unie de Belgique et de la Fabrique d'église de Floreffe. Il a ensuite approuvé les points suivants : marché public de fourniture de produits hydrocarbonés à froid et à chaud ; acquisition de matériel informatique ; achat de fournitures pour les travaux de rénovation du presbytère ; achat et pose de protections solaires à l'école primaire de Franière ; achat et pose d'une cuisine pour le bâtiment de la bibliothèque à Franière ; ordres du jour des Assemblées générales de Canal C, de la SWDE, de l'INASEP, d'IDEG et du BEP ; cession à la SPGE d'une parcelle de terrain communal pour les travaux de pose d'un égouttage à l'arrière des habitations du Tienne Jean-Pierre à Floreffe ; aliénation d'un excédent de voirie rue Joseph-Hanse à Floreffe ; règlement d'ordre intérieur du taxi social "Floribus" ; modification du règlement d'ordre intérieur des organes délibérants du CPAS ; demande de permis d'urbanisme tendant à la pose d'un collecteur entre Temploux et Floreffe (modification de voirie communale). En huis clos, le Conseil a ratifié différentes désignations d'enseignants.

Conseil communal du 25 juin

Le Conseil communal a approuvé les points suivants : avant-projet et plans relatifs à la construction d'une salle de sport pour le tennis de table ; compte budgétaire 2011, comptes de résultats et bilan au 31 décembre 2011 ; modifications budgétaires 2012 n°1 ; différentes taxes pour l'exercice 2013 ; règlement relatif à la location des chapiteaux communaux pour 2013 ; avenant n°1 à l'aménagement du site de l'ancien colombier de l'Abbaye de Floreffe (lot 1 - passerelle piétonne d'accès au Colombier) ; devis estimatif et avis de marché pour la construction d'un vestiaire et d'une cafétéria pour le football ; devis estimatif et avis de marché pour la construction d'un hall des travaux ; ordre du jour de l'Assemblée générale d'IDEFIN ; rapport de gestion 2011, bilan et compte de résultats 2011, dotation communale 2011 (avalisée) et dotation communale 2012 (accord) pour les ASBL "Maison communale d'accueil de l'enfance de Floreffe", "Centre culturel de Floreffe", "Office du Tourisme de Floreffe" et "Centre sportif de Floreffe". En huis clos, le Conseil a accordé différents congés (interruptions de carrière) à certains enseignants et a ratifié des désignations prises par le Collège communal.

Prochain Conseil communal le 24 septembre.

Etat civil

NAISSANCES DU 1ER MAI AU 31 JUILLET 2012

06/05 : Maé Marion, fille de Gregory et d'Anne-Catherine Nullens
07/05 : Dario Legros, fils de Sergio et de Cathy Juszczyk
08/05 : Lucie Pilate, fille de Yannik et d'Harmonie Degard
11/05 : Juliette Proot, fille de Gilles et de Brigitte Bodson
15/05 : Marion Franchimont, fille de Julien et de Laura Hennau
16/05 : Abby Waeles, fille de Vianney et de Mélody Burton
18/05 : Ethan Claudic, fils d'Yves et de Françoise Marcq
25/05 : Mathys Leclercq, fils d'Emmanuel et de Cécile Douchamps
30/05 : Célestin Rubay, fils de Fabien et de Valérie Hennau
01/06 : Lola Mesureur, fille de Marc et d'Isabelle Relekom
07/06 : Cyril Reyners, fils de Christophe et de Françoise le Clément de Saint Marcq
07/06 : Saël Closset, fils de Maryse Closset
07/06 : Romain Mathieu, fils de Bertrand et de Stéphanie Wilmart
08/06 : Théo Duvivier, fils de David et de Valérie Lombart
17/06 : Claire Gilson, fille de Samuel et de Gwenaëlle Leurquin
18/06 : Ouly Ba, fille d'Ismaila et d'Aurore Boulez
21/06 : Nilo Bourdon-Kréserve, fils de David et de Virginie Oger
22/06 : Jules Delaporte, fils de Quentin et de Geneviève Bombaerts
26/06 : Eline Gemine, fille de Grégory et de Sandrine Damanet
29/06 : Abel Goblet, fils de Jordan et d'Aline Michel
06/07 : Baptiste Balnchy, fils de Gaëtan et de Virginie Hentiens
16/07 : Chloé Thys, fille de Maxence et de Leslie Zicot
16/07 : Clémence Saka Sapu, fille de Saka Sapu et de Tshiana Kaleyanga
17/07 : Perrine Masquillier, fille de Benoît et de Delphine Rasseneur
17/07 : Louise Hecq, fille de Benoît et de Christeline De Wolf
18/07 : Thiago Neri, fils de Dario et de Melisa Alecci
19/07 : Jeanne Grégoire, fille de Martin et de Sarah Perot
25/07 : Sacha Marchal, fils de Pierre et de Stéphanie Michotte
31/07 : Emilien Encart, fils de Ruddy et de Mélanie Corbu

MARIAGES DU 1ER MAI AU 31 JUILLET 2012

05/05 : Vanessa Lombardo et Nicolas Martiradonna
02/06 : Clotilde de Dorlodot et Arnaud Steyaert
02/06 : Fanny Froment et Arnaud Hobé
09/06 : Vanessa Laurent et François Opsommer
09/06 : Catherine Bôtron et Daniel Colin
23/06 : Catherine Féloage et Vincent Anciaux
23/06 : Christine Debouck et Marc Biernaux
30/06 : Isabelle D'Alvise et Pascal Baumans
28/07 : Rachel Mujinga Mwa Maneng et Marc Rasquin

DÉCÈS DU 1ER MAI AU 31 JUILLET 2012

07/05 : Louisa Filée, veuve d'Eugène Henquinbrant
18/05 : Félix Biot
20/05 : Micheline Marneffe, épouse de René Aoust
21/05 : Marie Gougard
30/05 : Jean Picard, époux de Luce-Marie Hébrant
14/06 : Jean Derèse époux de Marie Bajart
14/06 : André Doucet, époux de Chantal Toussaint
17/06 : Georgine Pierre, veuve de Georges Renard
17/06 : André Bouvier, époux de Jeannine Charles
02/07 : Richard Lecomte, époux d'Ariane Denys
18/07 : Emile Rousseau, veuf de Mariette Doumont

NOCES D'OR DU 1ER SEPTEMBRE AU 31 OCTOBRE 2012

08/09 : Suzanne Lambert et Robert Meunier
15/09 : Nicole Leclercq et Dionigi Zordanello
15/09 : Arlette Londot et Claude Yernaux
06/10 : Marie-Louise Massinon et Adolphe Besson

Bibliothèque

A Franière

"Tant qu'il y aura sur la terre ignorance et misère, des livres de la nature de celui-ci pourront ne pas être inutiles..."

"Les Misérables" de Victor Hugo, conté par Annick Pirlot à la Bibliothèque communale de Floreffe, le **samedi 08 septembre**, à 10h00. Spectacle gratuit, accessible à partir de 6 ans. Réservation souhaitée.



Les Misérables



"Lâcher de conteurs" le **dimanche 16 septembre**, à 14h00, dans le cadre de la Journée de la mobilité.

Balade contée à vélo organisée en collaboration avec l'administration communale et la Province de Namur. Rendez-vous au Centre sportif de Floreffe.

Matinée "Kamishibaï" pour les 4-8 ans, le **samedi 20 octobre**, à 10h00, organisée en collaboration avec la Province de Namur. Animation gratuite sur réservation au 081/44.14.13



A Floreffe-centre



MERCI ! Les livres sont arrivés au Burkina Faso après un long voyage sur le bateau et pas mal des problèmes à la frontière. Grâce à votre aide importante, les enfants de l'école primaire de Kasseba Mossi profiteront d'une richesse durable!

Leen, Hilde, An, Marlies, Marc, Matias en Lilie van vzw Laafi, solidariteitsgroep met Burkina faso
www.laafi.be



Un livre de « chez nous »



Heike Tiede (*1965)

Heike Tiede est originaire d'Allemagne de l'Est (de Saxe, près de Dresde). Elle a fait des études de professeur de mathématiques et d'art. Actuellement, elle travaille comme secrétaire à la représentation de l'État de Hesse auprès de l'Union européenne à Bruxelles. Établie à Floreffe depuis 1990, elle participe chaque année à l'exposition des artistes locaux. Après avoir grandi dans une famille dotée d'une tradition narrative et après une formation de professeur d'art, elle unit ses deux passions dans son premier livre "Le pays des histoires".

« Le pays des histoires »

L'école de Buzet permettait aux parents d'intervenir au cours. La première histoire du livre - l'histoire de l'œuf perdu - est née en la racontant aux élèves de l'école de Buzet. Une question arrivera d'une manière répétitive : où est resté l'œuf pendant que Madame l'autruche le cherchait ? Il fallait écrire la suite pour y répondre ...

Un beau jour, l'auteure partit à la recherche du pays où les histoires viennent au monde. Son chemin la mena à un lieu silencieux plein de lumière et d'ombres, de gazouillements d'oiseaux et de libellules suspendues dans les airs. Le vent parcourait la surface paisible de l'eau de l'étang près de la Sambre à Floreffe comme pour tracer des rides sur le visage d'une vieille femme. Tout à coup, elle se tenait devant la porte ouverte d'un autre monde. Ce monde était empli de parfums comme autant de souvenirs, de flots de sensations, de chemins labyrinthiques où à chaque embranchement se nichait une histoire. Chacun de ces récits la menait plus profondément au cœur du labyrinthe, dans le labyrinthe de son cœur au milieu de voix chuchotantes, de contes murmurés, de petits rires étouffés, tandis que de temps à autre un frisson lui parcourait l'échine. Elle en ressortit changée et perçut le monde avec un regard neuf.

De son voyage au pays des histoires, elle nous a rapporté des contes illustrés de sa main, destinés à faire rêver et réfléchir aussi bien les petits que les grands. Le vécu et l'imaginaire s'y mêlent dans un récit plausible qui interpellera le lecteur. Doté d'un ton résolument positif et attaché à la nature, ce livre s'adresse à l'âme.

Ce livre est créé via le site d'auto-édition www.lulu.com - voir lien internet: <http://www.lulu.com/shop/heike-tiede/le-pays-des-histoires/paperback/product-20067324.html> C'est une édition à la demande - donc écologique - parce qu'on imprime uniquement les exemplaires nécessaires.

Echos des associations

Les Joutes populaires



Le Comité organisateur floreffois, en collaboration avec l'asbl Centre sportif, a le plaisir de vous inviter aux 4èmes Joutes populaires floreffoises. Celles-ci se dérouleront **le samedi 8 septembre** dès 10h au terrain de football de Floreffo-centre.

Jeux traditionnels le matin : pendant que les enfants effectuent diverses épreuves sportives, les plus âgés pourront se rencontrer lors de tournois de pétanque, belote, lancer de pantouffles, frisquilles, rallye touristique. L'après-midi, tous les participants, petits et grands, se retrouveront pour disputer les incontournables Jeux sans Frontières.

Huit quartiers répondent chaque année à notre appel et c'est l'équipe du Lakisse qui s'est imposée en 2011.

Qui remportera la 4ème édition de ces jeux familiaux ???

Renseignements : Benoît Mouton - 0495/64.64.64

Pour info voici les noms des responsables des diverses équipes :

Floreffo Centre : Laura Baudouin, 0498/38.89.19

Franière : Ronald Toussaint, 0495/26.74.96

Soye : Olivier Zicot, 0495/75.23.44

Floriffoux : Yves Lebon, 0486/90.80.38

Lakisse : Hortense Rase, 0475/49.74.73

Buzet : Virginie Cauffriez, 0495/66.48.93

Sovimont : Laurence Grede, 0498/08.35.98

Trémouroux : Alexandre Gorlier, 0499/60.53.39

Conseil consultatif des aînés

Organise : un voyage intergénérationnel au parc De Efteling (Kaatsheuvel - Pays-Bas).

Quand ? : **le jeudi 27 septembre 2012.**

Départ : 7 h 15 précises du parking rue Joseph Hanse (à l'arrière de la maison communale).

Programme de la journée :

10h00 : arrivée au parc De Efteling

10h15 : visite libre

18h30-19h00 : départ vers Floreffo

Retour : prévu vers 22h00

Coût : 30 € par personne (adulte et enfant). Ce prix comprend le voyage ainsi que le coût de l'entrée au parc (hors repas).

Ce voyage est réservé en priorité aux personnes de 60 ans et plus domiciliées dans l'entité de Floreffo. Les seniors peuvent être accompagnés de leurs petits-enfants.

Renseignements, réservation (pour le 10 septembre au plus tard : Fabienne HOUYOUX, Administration communale, 081/44.89.07 (durant les heures de bureau à l'exception du mercredi après-midi). L'inscription est effective dès le paiement du montant du voyage.

Un concert à l'Abbaye

Depuis l'annonce qui vous a été faite dans le bulletin communal précédent concernant le concert qui aura lieu à l'église abbatiale de Floreffo **le 22 septembre**, une affiche a été publiée. Voyez-la ci-contre. Elle reprend tous les renseignements essentiels.

Regardez particulièrement le logo du concert : c'est l'orgue de l'abbatiale, stylisé bien sûr, et, devant lui, les représentations de choristes et d'un chef d'orchestre en mouvement. L'orgue, le chœur, l'orchestre. Un logo qui, nous l'espérons, ornara les pro-

grammes de futurs « concerts à l'abbaye », pour que celle-ci puisse renouer avec son prestigieux passé musical.

Autrement dit : puisse ce concert du **22 septembre** être le premier d'une série ! Le patrimoine exceptionnel de Floreffo le vaut bien !



Bourse aux vêtements (0 à 16 ans) d'hiver de la Ligue des Familles

Dépôt : vendredi 28 septembre **SUR RENDEZ-VOUS** de 10h à 18h30

Vente : **samedi 29 septembre** de 9h à 10h pour les membres et de 10h à 12h pour tous. Soldes de 11h30 à 12h

Reprise : samedi 29 septembre de 17h à 17h30

Lieu : salle paroissiale de Floreffo

Une seule liste de 20 vêtements maximum, 2 listes pour les familles nombreuses MEMBRES de la Ligue des Familles (sur présentation de la carte). Vêtements de 0 à 16 ans (5 vêtements bébé au total sur la liste), pas de taille adulte, vêtements propres, en bon état et non démodés. Participation aux frais : 1 € par dépôt pour les membres et 3,50 pour les non-membres. La Ligue des Familles retient 10 % sur le prix des vêtements vendus.

Dépôt le vendredi 28 septembre **UNIQUEMENT sur rendez-vous** au 081/45.03.55 ou hubeaux.demanet@base.be ou **pré-dépôt** chez les volontaires. Inscription et renseignements :

A. Jounniaux (Franière) : 081/44.15.00

F. Bovy (Sovimont) : 081/44.66.90

E. Dehoux (Sovimont) : 081/44.56.41

CH. Hermans (Floriffoux) : 081/45.05.94

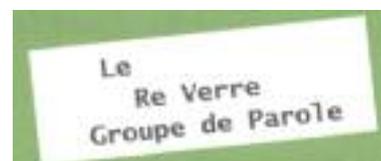
CL. Demanet (Soye) : 081/45.03.55

Groupe de parole – Le Re Verre

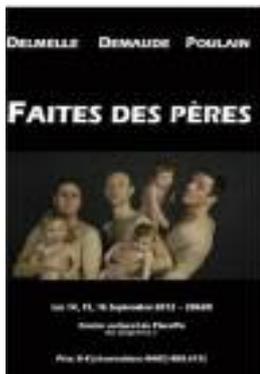


Le groupe de parole est ouvert à tous : conjoints, amis, sympathisants. Les réunions ont lieu à Sambreville, le mardi de 20h à 22h et à Jemeppe-sur-Sambre, le mercredi de 20h à 22h. Une permanence d'information a lieu **chaque vendredi de 17h à 18h à Floreffo** à la rue Romedenne, 36 – à l'arrière de l'atelier de repassage.

Personne de contact :
Suraci Joëlle – 071/77.69.25
leverre@gmail.com ou
Noël Claudy –
0494/06.90.45



Faites des pères



A l'heure où les manuels de psycho n'ont jamais été aussi nombreux et où les repères familiaux sont si bousculés, trois hommes, que tout oppose ou en tout cas que rien ne rapproche, vont apprendre à leurs dépens, qu'on ne devient père que si nos enfants le décident.

Giacomo, ouvrier amateur de bière et de foot; Vincent, père au foyer, grand consommateur de Dolto et de boul-gour bio; Jean-Dominique, arrogant, cadre dynamique dans une boîte de prod qui porte son nom, tous sûrs d'eux et de leurs réussites sociale et familiale, vont être confrontés à leurs pires cauchemars familiaux.

Faut-il rester un homme pour devenir un père ou être un père pour rester un homme ? La mort du père est-elle la renaissance de l'homme ? Faut-il un homme pour faire un père? Père manquant fils manqué, qu'a vraiment dit Guy Corneau ?

« FAITES DES PERES » - Une pièce écrite, mise en scène et jouée par Thomas Delmelle, David Demaude et Joffray Poulain.

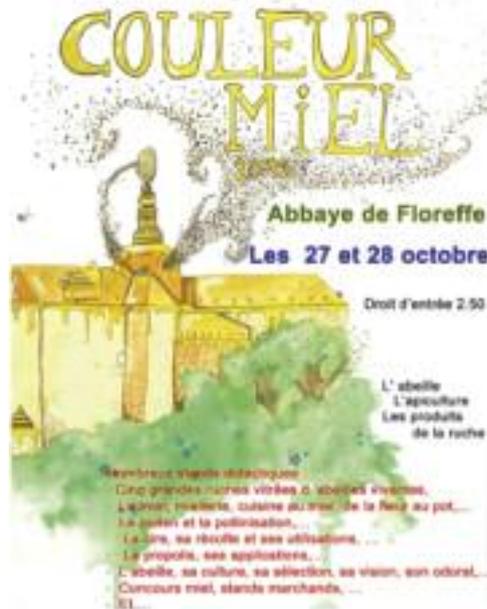
Les 14, 15 et 16 septembre à 20h30 à la Salle communale de Floreffe - 8€ - Réservations 0487/48.54.17

Marches gratuites pour les aînés

Les vendredis 23 septembre, 19 octobre, 16 novembre et 21 décembre, marches adaptées pour les aînés. Départ à 13h30 au Centre sportif – contact : Guy Duchêne au 081/35.05.01

Appel à candidatures

Le Conseil consultatif des aînés est à la recherche d'un(e) bénévole pouvant donner des cours d'informatique à des seniors débutants. Renseignements : M. Ph. Vautard - 0495/20.64.25



Organisation : Union Royale des Ruchers Wallons :
M. Ph. A. Roberti - 0470/36.29.67

Maison Croix-Rouge de Floreffe



Les artistes soutiennent nos actions...

Pour la seconde fois, nous lançons un appel à la générosité et aux qualités de cœur d'artistes et d'artisans de tout horizon, amateurs ou professionnels. Nous ne demandons pas d'argent mais un don d'une ou de plusieurs de vos réalisations qui nous permettraient d'organiser une exposition en mettant vos coordonnées en valeur. L'exposition – vente publique se tiendra à la Salle paroissiale de Floreffe **le samedi 6 octobre de 14h à 19h et le dimanche 7 octobre de 8h à 18h.**

Contacts : Mme Jeanie Debrandt – 0495/45.66.85 ou M. Claude Jeanmart – 0478/29.54.72. Plus d'infos sur le site www.floreffe.be

PIERRE BLEUE
BELGE

sprl **CHANTIER DEVILEZ Denis**

Marbre - Pierre - Granit pour le bâtiment

Seuils, tablettes, éviers, tubs douche, plans de travail, pierres pour jardins

Monuments funéraires et caveaux

Plaques, vases, photos, bronzes

Zoning Industriel - rue Isidore Derèse, 10 - 5190 Mornimont

Tél. 071 78 65 20 - Fax 071 78 11 49

e-mail : chantier.devilez@gmail.com - www.chantierdevilez.be

• NOUVEAU À FRANIÈRE •

LIBRAIRIE CDVL

place de la Gare, 4 - 5150 Franière

Tél/Fax 081 44 57 57

Ouvert : Lundi de 5h30 à 12h -
Mardi de 5h30 à 18h - Mercredi de 5h30 à 18h -
Jeudi de 5h30 à 18h - Vendredi de 5h30 à 18h -
Samedi de 5h30 à 12h - Fermé le dimanche

Lotto - Timbres postes - Boissons fraîches - Glaces
Service photocopies - Fax - Cartes GSM
Carterie - Papeterie - Paysafe (internet)
Commandes livres - Nettoyage à sec - Petite épicerie -
Dagoberts garnis - Dépôt boulangerie "L'Artisan du Pain"



Le Centre culturel fait sa grande rentrée et présente les premiers temps forts de sa saison 2012-2013, avec :

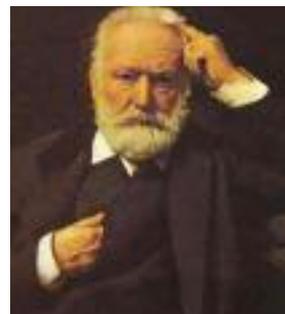
En septembre :

Victor Hugo, sur les pas d'un géant...

Projet mené en collaboration avec la Bibliothèque communale à l'occasion du 150ème anniversaire de la publication du roman Les Misérables, avec :

Le spectacle **Victor Hugo raconté aux enfants** [sam 08.09 à 10h]

spectacle conté de et par Annick Pirlot dans le cadre des matinées bibliothèque. Gratuit. A partir de 6 ans. Inscription obligatoire au 081/44.14.13



Une balade littéraire **L'exil fécond d'un géant...Victor Hugo à Bruxelles** [sam 08.09 à 14h]

Inscription obligatoire. Gratuit. Possibilité d'un trajet groupé en train.

La soirée littéraire **Victor Hugo m'a parlé** [jeu 13.09 à 20h] – Bibliothèque (Franière) - Gratuit

un spectacle créé par Bernard De Commer, Annick Pirlot et Jean-Pierre d'Haeyer

Victor Hugo, homme de contradictions, homme tout court, sera abordé à travers ses confidences théâtralisées et des lectures de textes, poésies, etc. Gratuit.



Osez le cinéma belge [mer 26.09 dès 13h15] – salle communale

Dans le cadre de la Fête de la Fédération Wallonie-Bruxelles, la FWB et le Centre culturel vous invitent au cinéma ! C'est gratuit, c'est pour les jeunes et pour les adultes, et le cinéma belge francophone sera mis à l'honneur !

Le cinéma « floreffois » aussi car nous vous proposerons de découvrir « Le portrait », un court-métrage de fiction réalisé par Michel Hanse, habitant de Floreffe ! Bonne fête de la Fédération Wallonie-Bruxelles et bonne découverte du cinéma belge !

Au programme:

Quartier lointain à 13h15 - cinéma familial dès 10 ans. Un film de Sam Garbarski, d'après le manga culte de Jiro Tanigushi

Le Portrait à 19h30, un film de Michel Hanse (Floreffe). Rencontre avec le réalisateur.

Les Géants à 20h15, un film de Bouli Lanners.



En octobre :

Floreffe équitable [3 > 10.10]

dans le cadre de la semaine du commerce équitable, (une initiative de la coopération belge au développement), nous vous proposons une série d'activités conviviales! Plus d'informations ces prochaines semaines !

Soirée concert Yingré [mer 03.10 à 20h] en partenariat avec Esperanzah - Empreint de spiritualité et de philosophie, le groupe Yingré, par ses chansons, tantôt en français, tantôt en moré, nous emmène à la découverte de son univers, son pays (la Côte d'Ivoire) et ses instruments traditionnels (goni, calebasse, djembé), auxquels il mêle les sonorités modernes de la basse et de la guitare acoustique. Le résultat est dynamique et entraînant, voire envoûtant! - 5€

Un dîner presqu'équitable [sam 06.10 dès 16h] - école de Floriffoux

Pour les enfants de 10 ans et +. Ateliers de cuisine ivoirienne, albanaise, ukrainienne, iranienne, maghrébine à base de produits issus du commerce équitable. Repas à 18h. Place ensuite à une soirée cinéclub citoyen et familial avec les parents! Organisé avec le service Accueil Temps Libres - 5€ - Inscription obligatoire (nombre de places limité)



Spectacle Le voyage du Kawa [mar 09.10 à 20h] - salle communale

par le Potafeu Théâtre - En partenariat avec Oxfam

Ce spectacle mêlant contes, musiques du monde, marionnettes, magie, théâtre d'ombres retrace l'histoire du café depuis sa naissance en Ethiopie jusqu'à son développement foudroyant en Amérique du sud. Un véritable voyage dans le temps en musique - 5€

Bistro des parents : Comment résister aux marques qui ciblent nos enfants? [mer 10.10 à 20h]

Bistro sous forme d'atelier (nombre de places limité) - Inscription obligatoire Votre enfant veut toujours acheter le dernier t-shirt à la mode? Vous vous demandez comment vous pourriez l'aider à résister à l'appel des marques? Profitez de la soirée, autour d'un verre

pour venir échanger vos infos! avec Carole Crabbé de l'asbl Achact

Semaine organisée en partenariat avec :



Liberté et inspiration [les 6-7 & 13-14.10 de 14h à 19h]

Exposition des artistes locaux

Lieu : Salles au « Landoir » de l'Abbaye de Floreffe, rue du Séminaire

21 artistes floreffois : Jeannine ANDRE - Philippe BALLEUX - Henry BRASSEUR - Muriel CHARON - Nadine DASSE - Christine DE DECKER - Annick DEPIREUX - Geltrude DE ZAN - Jean-Michel FLAMANT - Freddy GOISSE - Françoise HAVENNE - Maud JACQMIN - Francis LAPERE - Jean-Pierre LEGROS - Jean-Claude LEROY - Rachel MUCIE - Geneviève NISEN - Marie-Paule PETIT - Suzy REMY - Nicole THIOUX - Heike TIEDE

Entrée libre

Avec le soutien de l'Abbaye et de l'Administration communale de Floreffe

Une après-midi découverte à Liège [le 06.10 à 14h]

Après la découverte du Musée de la vie wallonne, nous assisterons à l'inauguration de l'Opéra royal de Wallonie fraîchement rénové (récitals, visite des coulisses et du système de scène seront au programme).

[6€] - Inscription obligatoire - Possibilité d'un trajet groupé en train.

Les premiers spectacles de la saison 2012-2013:



C'est ma tournée [ven 19.10 à 20h30] - 10€/7€ - Salle communale

Distribuer les mots des autres, Vincent Pagé, il connaît.

Il connaît ça très bien, il ne fait que ça depuis vingt-cinq ans, et il adore. Le matin, jeter des mots dans les boîtes aux lettres, et le soir, sur la scène... Aujourd'hui, l'envie lui prend de nous parler de sa vie de facteur, mais sur les planches cette fois-ci. La vie de facteur manque moins souvent de cachet que celle du comédien, mais lorsque les deux se rejoignent, le quotidien prend des allures d'aventure. Vincent Pagé nous raconte ses incroyables aventures postales, à pied, à vélo et en mobylette. Pour notre plus grand plaisir, il nous entraîne dans sa tournée...

Bal folk [sam 20.10 dès 19h] - 9€ (tarif unique) - Salle communale

Venez danser, en famille ou entre amis, au son des rythmes folk. Après la traditionnelle mise en jambe d'initiation, vous aurez le plaisir d'entendre le duo Chapeaux Bas. Ces deux musiciens se font un plaisir de composer une musique mélangeant des airs d'inspiration traditionnelle à des sons plus modernes. Ils ne

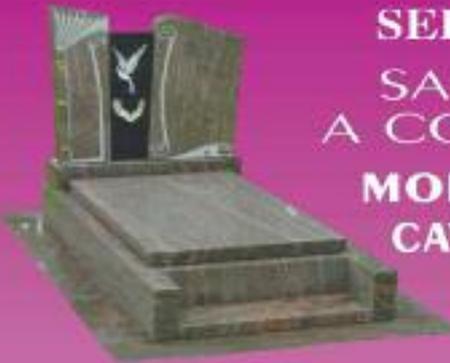
ratent jamais l'occasion de mettre l'ambiance où ils passent: impossible de ne pas bouger. Ensuite, le duo Leemans-Driessens, avec Bert au oud et Tristan à l'accordéon, nous proposera un large éventail de danses de couple et de danses de groupe.

19h: initiation aux danses folk - 20h: Chapeaux Bas - 22h: Duo Driessens-Leemans

Pour tout renseignement ou inscription : Centre culturel de Floreffe asbl - Chemin privé, 1 à Franière - 081/45.13.46 - info@centreculturelfloreffe.be - www.centreculturelfloreffe.be

FUNERAILLES**Ets ROBERT EVRARD****FUNERARIUM**

succ. Joseph PIERET



SERVICES JOUR ET NUIT

SALLE DE RECEPTION

A COTE DU FUNERARIUM

MONUMENTS FUNERAIRES

CAVEAUX 2-3-4 OU 6 PLACES

TOUT MONTAGE MORTUAIRE

FLEURS EN SOIE



Tél. 071.78.67.08

Rue de Jemeppe 335190 MOUSTIER-SUR-SAMBRE

Judo Club Floreffe



Le judo (voie de la souplesse) fut créé par maître Jigoro Kano dont l'intention était de promouvoir un moyen d'éducation nouveau dont le principe était : « la meilleure utilisation de l'énergie physique et mentale ».

En proposant un développement physique, moral et spirituel, le Judo permet aux judokas de s'épanouir en harmonie avec eux-mêmes et surtout avec les autres.

Le judoka apprend à être attentif aux autres, à analyser une situation, à prendre l'initiative et à agir avec détermination pour atteindre l'efficacité maximale par une bonne utilisation de l'énergie, le tout dans un cadre de prospérité et de respect mutuel.

Notre club est affilié à la Ligue Francophone belge de judo et ses cours, dispensés dans la salle du Centre sportif de Floreffe, sont ouverts à tous, dès 6 ans.

Le lundi de 17h15 à 18h15 pour les petits, le mercredi de 17h à 18h pour les petits et de 18h à 19h pour les moyens et les grands, le vendredi de 17h30 à 18h30 pour les moyens et les grands.

Renseignements sur place ou auprès des professeurs : Michel Crasset, 3ème dan - 0473/92.99.27 - Didier Argentin, 2ème dan (initiateur Adepts) - 0472/58.00.06 - Pascal Seny, 2ème dan (initiateur Adepts) - 081/44.53.51

Reprise des cours à partir du 3 septembre.

Gym et sport pour tous (ASBL)

Depuis de nombreuses années à Floreffe, le club essaye de promouvoir l'activité physique en proposant des cours répondant aux attentes d'un public varié. Ils visent bien sûr au renforcement musculaire général, à l'amélioration de la souplesse et de l'endurance tout en privilégiant l'aspect détente et bonne humeur.

Quatre cours sont proposés au Centre sportif de Floreffe :

Le lundi de 16h à 17h : GYM SENIOR

Gym douce adaptée aux aînés ou aux personnes reprenant une activité physique. Renforcement musculaire, assouplissement, coordination, équilibre,...



Le mercredi de 19h à 20h : GYM BIEN ETRE « FITBALL »

Renforcement musculaire complet par une approche de la méthode Pilates et par l'utilisation d'accessoires comme les gros ballons, les élastibands,...

Le mercredi de 20h à 21h : GYM TONIC

Cours en musique à un rythme soutenu visant l'endurance, le travail musculaire, le stretching,...

Le vendredi de 19h à 20h15 : GYM DETENTE

Rythme moins soutenu que Gym Tonic pour un travail musculaire plus en profondeur, le cours se termine par une longue séquence d'étirements et de relaxation.

Pour chacun de ces cours, les pratiquants travaillent à leur rythme et en fonction de leurs possibilités. Premier cours gratuit, renseignements sur place ou au 081/44.53.51 – **Reprise des cours à partir du 3 septembre.**

Cours de Yoga



Venez découvrir le travail des postures « asana » et les bienfaits de la détente, être à l'écoute du souffle de la vie et se laisser envahir par le bien-être.

Les cours se donnent au Centre sportif de Floreffe, **le mercredi de 20h à 21h30 et le jeudi de 9h à 10h30.**

Si vous souhaitez plus d'informations, vous pouvez contacter Mme Carine Leboutte au 0494/07.88.25 ou carineleboutte@hotmail.com





À la mesure de vos rêves...

Aménagements d'intérieurs privés et professionnels



Mobilier - porte - escalier - parquet

Menuiserie H. Tambour S.A.
Rue des Artisans, 2 - 5150 Floreffe
Tel : 081 44 01 09 Fax : 081 44 54 73

www.menuiserie-tambour.be

Chez Isafleur,
Toutes les fleurs laissent parler vos cœurs
Toutes les fleurs sont synonymes de bonheur
Le langage des fleurs est un langage de douceur.



Isafleur

Les fleurs... du bonheur dans les cœurs

13 rue de Sovimont - 5150 Floreffe (Sovimont)
T&F 081 75 00 65 - 0473 62 63 72
fermé le mardi
MEMBRE EUROFLORIST



KIPS RV

Ets Kips Herve

rue des Roches, 3 - 5150 Franière

0479 47 31 51

kips.rv@base.be

Machine à laver,
séchoir, frigo,
congélateur, cuisinière,
lave-vaisselle ...
à partir de 120 euros.

Contre présentation
de ce bon,

10€

de réduction sur tout
achat neuf ou d'occasion.
Hors promo.

LIVRAISON
GRATITE

Ouvert du lundi au jeudi
de 16h à 20h et le samedi
de 10h à 18h

Electroménagers neufs et d'occasions

CENTRE FUNÉRAIRE

De Jemeppe-sur-Sambre

Anciennement Michaux

Salle de réception post-funéraires - Monuments funéraires
Granits de qualité - placement par nos soins - service garanti
Notre funérarium se situe à moins de 5 km des centres
de Soye, Franière et Floriffoux.



Organisation complète
de funérailles partout
en Belgique et
à l'étranger.
Notre personnel
qualifié aura
le souci de
satisfaire
au mieux
vos attentes
et de vous
accompagner
sérieusement
dans ces moments
douloureux.



Permanence et soins mortuaires, 24 heures/24 et 7 jours/7
25D rue de Jemeppe
5190 Moustier-sur-Sambre
071/78 78 00 - 0498/62 84 24



Steve MATHIEU
Manager





NOUVEAU : GAMME ROYAL
déjà un poêle pellets 6kw à **1690 € HTVA**

POÊLERIE CLAUSE

Rue des Égalots – 5070 Fosses-la-ville
Tél : 071 71 31 44 – Fax : 071 71 32 21 – info@clausepellet.com

PROMO POÊLES PELLETS



Scricciola 7kw
1690€ **1790 € HTVA**



Monica 9kw
2190€ **2190 € HTVA**

PALAZZETTI

Vesinet 10kw
655 € HTVA
Ormoy 12kw
795 € HTVA



PROMO GODIN
Bois / Tout fonte



aménagement d'extérieurs
0473 / 47 93 93

dallages | pavages | bois

Pierrard

Le Blé en Herbe
Habille les enfants de 0 à 15 ans

NOUVEAU :
site de vente en ligne
www.vetements-de-marque-en-ligne.be

CKS • TUMBLE N'DRY • JN JOYEB •
GYMP • ELIANE ET LENA • JEAN BOURGET
GARCIA • BRIAN & NERHEW • BLA BLA BLA
DADA • JUSQU'AU LEVER DU JOUR •
PEPE JEANS

Ouvert du mardi au samedi
de 10h à 12h et
de 14h à 18h.
Fermé dimanche et lundi

Portes
ouvertes
du 05/09
au 09/09
(de 14h à 19h)
-10%
jusqu'à -70%
sous la tente

Rue Raymond Noël 42 • 5170 Bois-de-Villers • Tél. 081 43 49 19
info@vetements-de-marque-en-ligne.be

Xavier PIERRARD
CONSULTANT EN NUTRITION
Florefe - Namur

UN REGIME EFFICACE ET DURABLE

Découvrez un régime personnalisé,
adapté à vos besoins et à votre rythme de vie.
Bénéficiez d'un véritable suivi.
Mise en place d'une période
de stabilisation efficace.

GSM : 0479 / 411.928
FAX : 081 / 450.525
regime.nutrition@gmail.com

SALON DE COIFFURE
TENDANCES DE DEMAIN

HEURES D'OUVERTURE:
Mardi, Mercredi, Vendredi: de 9h à 18h
Jeudi de 9h à 19h • Samedi de 8h à 17h
Uniquement sur rendez-vous

081/44 63 10

Place Baudouin 12 - 5150 FLOREFFE

Fanny BOULEZ 0472 845696

Pédicure médicale diplômée

Sur rendez-vous, à domicile
Traitement des crevasses, cors, durillons, ongles incarnés